Річний звіт

Завдяки ґрунтообробній та посівній техніці компанія ПЬОТІНГЕР змогла успішно компенсувати важку ринкову ситуацію в області кормозаготівлі.

*В минулому господарському 2015/16 році, завдяки інноваційним продуктам та збалансованому асортименту продукції, австрійській сімейній компанії* ***ПЬОТІНГЕР,*** *що налічує близько* ***1.700 співробітників,*** *вдалося досягти****301 Млн. євро*** *обороту, не зважаючи на важку ринкову ситуацію та сильне загальне зниження продажів в секторі сільськогосподарської техніки.*

Господарський 2015/16 рік характеризувався складною ситуацією на ринку: попит на сільськогосподарську техніку тісно пов´язаний з розвитком доходів у сільському господарстві. Негативний розвиток цін для виробників призвело до істотного зниження доходів господарств, що в свою чергу стало помітним в зменшенні обсягу інвестицій. Відповідно також і знизився продаж машин – перед усім в області кормозаготівлі. Завдяки інновативному та вирівняному асортименту продукції компанія ПЬОТІНГЕР змогла протистояти цій загальній тенденції ринку: продаж машин з області обробітку ґрунту та посівної техніки успішно збільшилася, де запасні частини зберегли свої показники. Таким чином, з кількістю близько **1.700 співробітників,** австрійській сімейній компанії вдалося досягти оборот в сумі **301 млн. євро**. В порівнянні до найкращого обороту в 2014/15 році, відбулося невелике зниження на 6 відсотків. На етапі паузи росту, після сильного зростання та подвоєння обороту за останні роки, для компанії ПЬОТІНГЕР дається шанс підготуватися до наступних кроків розвитку та прискорити подальшу інтернаціоналізацію. Підставою для цього залишаються інновації, що передусім зорієнтовані на клієнта та спільну роботу з клієнтами та партнерами по збуту.

**Інвестиції у майбутній успіх**

Для майбутніх господарств компанія Пьотінгер пропонує унікальний шанс для інвестування зі сприятливою фазою відсоткової ставки. Таким чином, в центрі уваги австрійської сімейної компанії в останні роки було чітко зазначено про подальше розширення для розвитку та успіху на майбутнє. Серія нових етапів будівництва у «**Світі виробничих потужностей» компанії Пьотінгер** (**WerkeWELT)** включає **«Виробничий Світ» (ProduktionsWELT)** з загальним обсягом інвестицій 25 Млн. євро та **«Світ Запасних Частин» (ErsatzteilWELT)**. Окрім того, за цей час закінчено розширення заводу в м. Бернбург (Німеччина) та Водняни (Чехія). Також, до середини 2017 року, на головному заводі буде обладнано 12.000 м² додаткової виробничої площі та наново організують всі процеси. На новоствореній площі технологічний процес всього виробництва кормозаготівельної техніки суттєво покращиться, виникнуть ергономічні робочі місця, на яких співробітники будуть виробляти високопродуктивну сільськогосподарську техніку з найсучаснішим обладнанням.

З проектом **«Діловий світ» (ArbeitsWELT)** були побудовані прогресивні офісні споруди в адміністративній будівлі головного офісу компанії та таким чином встановили курс на майбутнє.

В місті Тауфкірхен ан дер Траттнах (що знаходиться в Федеральній Землі Верхньої Австрії), безпосередньо поряд з головним заводом, буде створено «**Світ запасних частин»** (ErsatzteilWELT) ПЬОТІНГЕР. Сучасний логістичний центр на близько 7.000 м² площі гарантує в майбутньому кращу доступність близько 50.000 різних запасних та швидкозношуваних частин.

**Жити сільськогосподарською технікою**

Пьотінгер – це сімейна австрійська компанія, що сприяє подальшому підвищенню ефективності, результативності та якості у сільськогосподарському виробництві та оцінюється його клієнтами як партнер, на якого можна покластися. Розробка надійної техніки, що оптимально задовольняють потреби клієнтів – це заявлена мета компанії ПЬОТІНГЕР. Велика інноваційна сила сімейного бізнесу в основному обумовлена багаторічним досвідом: Багато наших співробітників ті ж самі фермери, знаються на вимогах з особистого досвіду та живуть сільськогосподарською технікою кожного дня. Відповідно до актуальності та різноманіття практиків і створюється асортимент продукції компанії ПЬОТІНГЕР.

**Стрімкий розвиток ґрунтообробної та посівної техніки**

Досягнутий величезний розвиток в області ґрунтообробної техніки, передпосівного обробітку та посівної техніки. Компанії Пьотінгер вдалося досягти в цій області збільшення продажу.

**Кормозаготівля** складає 57 відсотків основного джерела обороту, а потім **ґрунтообробна та посівна техніка**, що нараховує 28 %. В порівнянні до минулого року, в області кормозаготівельної техніки відбулося падіння на 12 %. А от посівна техніка в порівнянні з оборотом минулого року досягла збільшення на 20 %. **Продаж оригінальних запасних частин** в порівнянні з минулорічним оборотом має такі ж самі показники. В основному це було пов´язано з довгостроковою доступністю запасних частин, а також успішним створенням на ринку надзвичайно стійких запасних частин DURASTAR.

Багато ринків по всьому світу характеризуються важкими ринковими умовами. Але не дивлячись на це, ми маємо позитивні винятки: вище, ніж в середньому, відповідно до зростання обороту у відсотках, зросли експортні ринки далекого Сходу, країн Балтії, Канади, України, Австралії та Бельгії.

**Безперервна інтернаціоналізація, як основа майбутнього зростання**

Міжнародні ринки, як і раніше відіграють ключову роль в успіху Пьотінгер: експортна квота **86,5 відсотків** та оборот, що отриманий від міжнародних продаж в розмірі 260,5 млн. євро, показує величезне значення.

Топ-рейтинг 5 країн зі збільшенням обороту на фоні загального **обороту машин** в порівнянні з минулим роком є Україна, Канада, Франція, Японія та Китай. Поряд з ними знаходиться Німеччина з 19 % та Франція з 13,5 % від загального обороту, що представляються одними з найбільших та найважливіших ринків продажу.

**Стабільно на внутрішньому ринку**

Внутрішній ринок Австрії, з часткою від загального обороту **13,5 відсотків**, поряд з ринками Німеччини та Франції є в складі найсильніших ринків продажу. В порівнянні з минулим роком оборот дещо знизився через складні умови. Проте вітчизняна якість серед місцевих фермерів користується попитом. Цьому особливо радіє Пьотінгер. Саме індивідуальне охоплення різноманітних, широкомасштабних вимог Австрії - від альпійських регіонів до рівнин - якраз вимагають великого досвіду в розробках машин. Це і є однією із сильних сторін компанії Пьотінгер.

**Тримаємо курс на розвиток, не зважаючи на зустрічний вітер**

 „Сільське господарство потребує кожен. Також у майбутньому, регіональне сільське господарство буде відігравати основну роль для забезпечення населення продуктами харчування. Це більш всього важливо, аби майбутні господарства вже зараз робили необхідні інвестиції, щоб забезпечити майбутній успіх. Це саме те, що ми робимо у Пьотінгер з нашою серією нових етапів будівництва“, розказує Хайнц Пьотінгер, радник керівництва компанії і продовжує далі: „Коли ми розробляємо машини, ми думаємо в масштабах наших клієнтів: високі вимоги до якості кормів та бережного ставлення до ґрунту, найкращий робочий результат, робоча та експлуатаційна безпека, а також рентабельність. Завдяки цій послідовній орієнтації на клієнта в міжнародному, незалежному від ринку тракторів, ми виросли спеціалістами в області кормозаготівельної техніки, обробітку ґрунту, передпосівної підготовки та посівної техніки. Ми хочемо в майбутньому також разом з нашими клієнтами та партнерами по збуту і надалі тримати цей успішний курс.“

**Попереднє зображення:**

|  |  |
| --- | --- |
| http://cdn.poettinger.at/img/landtechnik/collection/gl/heinz_poettinger_th.jpg | http://cdn.poettinger.at/img/landtechnik/collection/gl/poettinger_geschaeftsleitung_2016_2_th.jpg |
| **Mag. Heinz Pöttinger**  | **Нове керівництво компанії з 1.8.2016****V.l.: Mag. Heinz Pöttinger, DI (FH) Jörg Lechner, Gregor Dietachmayr und Dr. Markus Baldinger** |
| <http://www.poettinger.at/de_at/Newsroom/Pressebild/88> | <http://www.poettinger.at/de_at/Newsroom/Pressebild/3621> |

Інші оптимізовані до друку фото: http://www.poettinger.at/presse